



Von der Leichtigkeit der Urlaubs-Apps	Seite 4
Eine Reise von Zakynthos bis Lefkada Inselhüpfen im anderen Meer	Seite 6
Bei den Göttern zum Tee	Seite 16
Etwas für jeden Geschmack und ... jedes Wehwehchen	Seite 20
News-Rückblick 1	Seite 21
Über den besten Karpfen der Welt Im Norden Griechenlands: Kastoria und Prespes-Seen	Seite 22
Die griechischen Nationalparks	Seite 28
Die Athener streben hoch hinaus	Seite 30
Der Strand des Alexis Sorbas	Seite 34
News-Rückblick 2	Seite 41
Feste feiern wie sie fallen	Seite 42
Köstliche Speisen mit dem Geheimrezept „Luxus der Schlichtheit“ Kiki Emmanouilidou – die bekannteste unbekannte Köchin Thessalonikis	Seite 46
Vom Zauber kleiner Begegnungen am Wegesrand Wandern auf griechischen Inseln	Seite 50
Träumend die Welt erobern: Sleep on Nature	Seite 56
News-Rückblick 3	Seite 61
Das Orakelwesen im antiken Griechenland	Seite 62
Kulinarische Eskapaden auf Milos	Seite 68
Für Sportliche und Abenteurer Aktiv-Urlaub 2016 in Griechenland	Seite 74
Bitte nicht! Απαγορεύεται!	Seite 79
Griechenland ohne Gyros Griechische Gerichte – vegetarisch und vegan	Seite 80
News-Rückblick 4	Seite 86
Steiniger Weg in bessere Zeiten	Seite 87
Wie zwei Brüder den Schreinerbetrieb ihres Vaters retten Zukunftsweisende Innovationen im griechischen Handwerk	Seite 94
News-Rückblick 5	Seite 98
Die „samartige Explosion“ des griechischen Kaviars Bottarga	Seite 100
Wichtige Adressen – Wichtige Webseiten	Seite 104

## Impressum:

### Herausgeber

Jan Hübel, Robert Stadler

### Verlag:

Verlag der Griechenland Zeitung –  
HellasProducts EITE

## Adresse:

Geraniou 41,  
10431 Athen,  
Tel.: +30 210 6560989,  
Fax: +30 210 6561167  
info@hellasproducts.com  
www.griechenland.net



**Layout und Titelblatt:** Harry Glytsis. **Foto des Titelblattes:** Jan Hübel

Sämtliche Landkarten bzw. Kartenausschnitte erstellte Harry Glytsis im Auftrag des Griechenland Journals.

## Copyright

Alle in diesem Journal veröffentlichten Inhalte, Texte und Fotos unterliegen dem Schutz des Urheberrechts/  
Copyright.

Eine Veröffentlichung der Inhalte, Texte oder Fotos in elektronischer oder mechanischer Form, auch auszugsweise,  
bedarf einer schriftlichen Zustimmung durch den Verlag der Griechenland Zeitung – Hellasproducts GmbH.